




Gelo tu bihemle yî û gelek pirsên te hene?

Jineke bihemle carinan hem dilxweş dibe hem ji xem dikişîne. Bi taybetî eger jiyana te zor e, dibe ku tu nizani çi bikî.

Pirs, guman an tirsên te çi bin jî, em dikarin alî te bikin.


 Bi awayekî ewle û anonîm, eger tu wisa dixwazî

 Ji ber ku şewirmendiya me li bin zagona veşartiyê ye, tuyê her tim di emniyetê de bi.

 Bi xweşbîni û bê mecbûriyetê: Çaxa tu bihemle yî û piştî zarokanîne, tu dikarî alikariya me bistîni. Xwe bi xwe hilbijêre ku tu kîjan alikariyê dixwazî.

 Ferq nake: Cinsiyet, kok, bawerî û terciha cinsi çi be jî, em her kesî qebûl dikin.

 Jêhatî û eleqedar: Hemû şewirmendên me pir zana û ceribandî ne.

 Tu dikarî hem berî hem jî piştî zarokanîne şewirmendiyê bistîni. Vi heqê xwe bi kar bîne!

Ji bo zanyarî û alikariyê, here:

 www.schwanger-und-viele-fragen.de

Xeta "Hawara Bihemleyan"
Em dikarin alî te bikin – bi awayekî veşartî.


 **0800 40 40 020** Ev xet bêpere ye.

Em dikarin alî te bikin – bi awayekî ewle û veşartî. Xeta hawarê her dem vekirî ye – bêpere, bêasteng û bi gelek zimanan. Li vir tu dikarî li ser bernameyên alikariyê yê li derdora te jî zanyarî bistîni.


Sunteţi însărcinată şi aveţi mai multe întrebări?


Odată cu sarcina adesea se amestecă sentimentele de bucurie şi noroc cu cele de griji şi îndoieli. Nu întotdeauna viitoarele mame se simt pregătite pentru aceasta grea experienţă de viaţă.

Indiferent ce întrebări, îndoieli sau temeri vă frământă, noi vă stăm la dispoziţie.

 Confidenţial şi - dacă doriţi - anonim.

 Sub protecţie şi în siguranţă, deoarece consultaţia este confidenţială, conform legii.

 Deschidere pentru orice opţiune şi cu înţelegere: Primiţi consultaţia şi sfaturi atât în perioada pre-natală cât şi post-natal. Rămâne la alegerea dvs. de care sfaturi veţi ţine cont şi ce soluţie alegeţi.

 Deschidere pentru toată lumea: Sunteţi binevenit(ă), aşă cum sunteţi, indiferent de sex, origine, credinţă sau orientare sexuală.

 Competent şi personal: Toate persoanele care acordă consultaţia sunt foarte bine pregătite şi au experienţă.

 Aveţi dreptul să beneficiaţi de consultaţia, atât înainte cât şi după naştere. Folişiţi-!l

Pentru informaţii suplimentare şi pentru a primi ajutor accesaţi:

 www.schwanger-und-viele-fragen.de

Telefon de asistenţă „Urgenţe gravide”
Suntem aici pentru dvs. – confidenţial.


 **0800 40 40 020** Apelul este gratuit.


Vă ajutăm. Anonim şi sigur. Telefonul de asistenţă vă stă la dispoziţie non-stop 24/24. Gratuit, fără bariere, în mai multe limbi. Aici puteţi afla şi despre punctele de ajutor din vecinătatea dvs.


Бременна сте и имате много въпроси?


При бременността често радостта и щастieto се смесват с притеснение и съмнение. Именно, когато се намират в тежко житейско положение бъдещите майки се чувстват не достатъчно зрели.


Без значение какви въпроси, съмнение или страхове имате, ние сме на ваше разположение.


 Поверително и по желание - анонимно.

 Вие сте защитени и в безопасност, тъй като консултацията подлежат на законово наложена поверителност.

 Без предубеждения и с разбиране: Вие ще получите съвети и услуги за подкрепа по време на бременността и след раждането. Изцяло ваш е изборът, кои услуги за подкрепа бихте приели, и кое решение ще изберете.

 Достъпни сме за всички: Вие сте добре дошли такива, каквито сте, независимо от пол, произход, убеждения или сексуална ориентация.

 Компетентно и лично: Всички специалисти, извършващи консултации, са много добре образовани и опитни.

 Вие имате право на консултация, както преди, така и след раждане. Възползвайте се от него.

Научете повече и намерете помощ на:

 www.schwanger-und-viele-fragen.de

Телефонна линия за помощ „Бременни в беда”
Ние сме на ваше разположение – поверително.

 **0800 40 40 020** Обаждането е безплатно.


Ние ще ви помогнем. Анонимно и сигурно. На ваше разположение сме на телефонните линии за помощ по всяко време на денонощието. Безплатно, без бариери, на много езици. Тук ще научите повече за възможностите да получите помощ, намиращи се в близост до вас.


Trudni ste i imate mnoga pitanja?


U trudnoći nije retko da se mešaju iščekivanja i sreća, brige i sumnje. U teškoj životnoj situaciji buduće majke ne osećaju se uvek bezbedno.


Bez obzira kakva pitanja, sumnje ili strahove imate, tu smo za Vas.

 Poverljivo i po želji anonimno.

 Zaštićeno i bezbedno jer savetovanje podleže zakonskoj obavezi diskrecije.

 Otvoreno i sa mnogo razumevanja: dobićete savetovanje i podršku tokom trudnoće i nakon poroda. Samo Vi uvek rešavate kakve ponude ćete da prihvatite i kakvo rešenje ćete da izaberete.

 Otvoreno za sve: dobrodošli ste kakvi jeste, bez obzira na pol, poreklo, veru i seksualno opredeljenje.

 Kompetentno i lično: svi profesionalni savetnici su veoma dobro obučeni i iskusni.

 Imate pravo na savetovanje pre i nakon poroda. Iskorištite to.

Saznajte više i potražite pomoć:

 www.schwanger-und-viele-fragen.de

Telefon za pomoć „Trudnica u nevolji”
Tu smo za Vas – poverljivo.

 **0800 40 40 020** Poziv je besplatan.


Mi ćemo Vam pomoći. Anonimno i bezbedno. Preko telefona za pomoć celodnevno Vam stojimo na raspolaganju. Besplatno, bez pregrada, na nekoliko jezika. Takođe ovde možete da dobićete više informacija o pomoći u Vašem području.


Hamilesiniz ve bir çok sorunuz mu var?


Hamilelikte çoğu zaman sevinç, mutluluk dert ve kaygılar birbirine karışır. Hayatlarının bu zor döneminde müstakbel anneler kendilerini yeterince güçlü hissetmez.


Hangi sorular, tereddütler veya korkular zihninizi kurcalasa bile hiç fark etmez, biz sizin için buradayız.


 Gizli ve istek üzere anonim.

 Korunmalı ve emniyetli, çünkü danışma yasal susma yükümlülüğü altındadır.

 Neticeye açık ve anlayışlı: Size hamilelik esnasında ve de doğumdan sonra danışma ve destek hizmetleri sunuyoruz. Hangi tekliflerimizi kabul edeceğiniz ve hangi çözümü tercih edeceğiniz her zaman sizin elinizde.

 Herkese açık: Olduğunuz gibi size hoşgeldin deriz, cinsiyet, köken, din ve cinsel yönelim gözetmeden.

 Yetkin ve şahsa özel: Tüm uzman danışmanlarımız çok iyi eğitilmiş ve deneyimlidirler.

 Doğumdan önce ve sonra danışma hizmeti almak yasal hakkınızdır. Bunu kullanın.

Daha çok bilgi ve yardım bulacağınız yerler:

 www.schwanger-und-viele-fragen.de

Yardım telefonu “Zor durumda olan hamileler”

 **0800 40 40 020** Arama ücretsizdir.


Size yardım ederiz. Anonim ve emniyetli.Yardım telefonunda size gece gündüz her saatte hizmet vermektiz. Ücretsiz, bariyersiz, çeşitli dillerde. Burada yakınınızdaki yardım olanakları hakkında da daha çok bilgi edinebilirsiniz.


هل أنتي حامل ولديك أسئلة كثيرة؟


في حالات الحمل كثيرًا ما تكون الفرحة بالحمل والسعادة ممزوجة بالهموم والقلق. وفي موقف الحياة الصعب سوف تشعر أمهات المستقبل بأنهن ليسوا ناضجين بالقدر الكافي لتحمل ذلك.


يسرنا مساعدتك مهما كانت أسئلتك أو مخاوفك التي تقلقك. نحن دائمًا في خدمتك.


 بيقية وبحسب الرغبة دون معرفة الهوية

 محمية وأمنة لأن المستشارين يخضعون لإلتزام القانوني

 تفتح للنتائج والتفهم: سوف تحصلين على المشورة وعروض المساعدة أثناء الحمل وأيضًا بعد الولادة. الأمر يرجع إليك حول تحديد العروض التي ترغبين في قبولها والحلول التي تختارينها

 منفتحون مع الجميع: هم مرحب بهم كما هو الحال معكي، بغض النظر عن الجنس أو الأصل أو المعتقد أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية

 بكفاءة وخصوصية: كل المستشارين يتمتعون بتدريب جيد جدًا وخبرة واسعة

 لديك الحق في الحصول على المشورة، سواء قبل وأيضًا بعد الولادة. استغليها

 Doğumdan önce ve sonra danışma hizmeti almak yasal hakkınızdır. Bunu kullanın.

يمكنك معرفة المزيد والحصول على المساعدة اللازمة:

 www.schwanger-und-viele-fragen.de

«تبرأ يف لءاوجل» قدعاسلءا نوءفءءل
فءرسوء فءفصوءءءب - لءءءءءء فءف أمءاء نءن.

 **0800 40 40 020** المكالمة مجانية

تسرنا مساعدتك. بدون معرفة هويتك ويأمن. في تلفون المساعدة نخدمك على مدار الساعة. مجانًا وبدون عوقات وبعءة لعات. سوف تعرف المزيد أفضًا عن عروض المساعدة بشكل أكثر تفصلاً.


باردار شده و سوالات فراوانی دارید؟


بسیاری از افراد در زمان بارداری احساسات دوگانه ای از شادی و نگرانی و شک پیدا می کنند. به ویژه در شرایط دشوار زندگی مادران آینده خود را آماده نمی دانند.


مهم نیست چه سوالی، شکی و یا نگرانی ذهن شما را درگیر نموده، ما در کنار شما هستیم.


 به صورت محرمانه و در صورت تمایل ناشناس

 محافظت شده و مطمئن، چرا که مشاوره مشمول قانون رازداری می شود

 با نتایج روشن و درک وضعیت شما: مشاوره و پشتیبانی در زمان بارداری و پس از زایمان. انتخاب این که در چه برنامه ای شرکت می کنید و چه راه حلی را انتخاب می کنید تنها با خود شماست

 برای همگان آزاد: فارغ از وضعیت زندگی تان، جنسیت تان، ملیت تان، اعتقاداتان و یا گرایش های جنسیتان ما به شما خوش آمد می گوئیم

 متخصص و فردی: تمام مشاوران ما تحصیلات بالا داشته و با تجربه هستند

 شما حق دریافت مشاوره دارید، پیش و پس از زایمان. از این حق خود استفاده نمایید

اطلاعات بیش تر و یافتن کمک

 www.schwanger-und-viele-fragen.de

تلفن کمکی «بانوان بارداری در مشکل»
ما در کنار شما هستیم – به صورت محرمانه.

 **0800 40 40 020** تماس رایگان است

ما به شما کمک می کنیم. به صورت ناشناس و مطمئن. از طریق تلفن کمکی به صورت شبانه روزی برای کمک به شما حاضریم. رایگان، بدون موانع، به زبان های مختلف. در این جا می توانید در مورد برنامه های کمکی ما اطلاعات بیشتری کسب نمایید.

Schwanger und Sie haben viele Fragen?

Die Schwangerschaftsberatungsstellen unterstützen Sie.

Hilfetelefon*
Schwangere in Not – anonym & sicher
0800 40 40 020
schwanger-und-viele-fragen.de
*kostenlos und mehrsprachig

Pregnant and you have a lot of questions?

Pregnancy advice centres will support you.



Schwanger und Sie haben viele Fragen?

Bei einer Schwangerschaft mischen sich nicht selten Vorfreude und Glück mit Sorgen und Zweifeln. Gerade in einer schwierigen Lebenssituation fühlen sich werdende Mütter dem nicht immer gewachsen.

Egal, welche Fragen, Zweifel oder Ängste Sie beschäftigen, wir sind für Sie da.

Vertraulich und auf Wunsch anonym

Geschützt und sicher, denn die Beratung unterliegt der gesetzlichen Schweigepflicht

Ergebnisoffen und verständnisvoll: Sie erhalten Beratung und Unterstützungsangebote während der Schwangerschaft und auch nach der Geburt. Es liegt immer bei Ihnen selbst, welche Angebote Sie annehmen.

Offen für alle: Sie sind willkommen, so wie Sie sind, unabhängig von Geschlecht, Herkunft, Glaube und sexueller Orientierung.

Kompetent und persönlich: Alle Beratungsfachkräfte sind sehr gut ausgebildet und erfahren.

Sie haben ein Recht auf Beratung, vor und auch nach der Geburt. Nutzen Sie es.

Mehr erfahren und Hilfe finden:

www.schwanger-und-viele-fragen.de

Hilfetelefon „Schwangere in Not“
Wir sind für Sie da – vertraulich.

0800 40 40 020 Der Anruf ist kostenlos.

Wir helfen Ihnen. Anonym und sicher. Am Hilfetelefon sind wir rund um die Uhr für Sie da. Kostenlos, barrierefrei, mehrsprachig. Hier erfahren Sie auch mehr über die Hilfeangebote in Ihrer Nähe.



Pregnant and you have a lot of questions?

When you are pregnant, quite often your feelings of happiness and excitement are mixed with worry and doubt. Expectant mothers in difficult situations in life sometimes feel that they are not up to the task ahead.

No matter what questions, doubts or fears you have, we are there for you.

Confidential and, if you want, anonymous.

All our counsellors are legally bound to keep the information confidential.

Judgement-free and with understanding: You receive advice and support during your pregnancy and after the birth of your child. It is up to you which services you decide to use and which solution you choose.

Open to everyone: You are welcome just as you are, regardless of gender, background, faith and sexual orientation.

Competent and personal: All counselling professionals are very well trained and experienced.

You have a legal right to be given comprehensive advice before and after the birth of your child. Use your right to help.

To find out more and get help, visit:

www.schwanger-und-viele-fragen.de

'Pregnant women in distress' support hotline
We are there to help – in confidence.

0800 40 40 020 This call is free of charge.

We help you. Anonymously and reliably. We are at the end of the helpline for you, 24/7. Free of charge, without barriers, in various languages. You can also find out more about the support services near you.



Vous êtes enceinte et vous avez de nombreuses questions ?

Une grossesse s'accompagne souvent d'un sentiment de joie anticipée et de bonheur, mais également d'inquiétudes et de doutes. En particulier lorsqu'elles traversent une période difficile, les femmes enceintes peuvent avoir peur de ne pas être à la hauteur.

Quels que soient les questions, les doutes ou les inquiétudes qui vous préoccupent, nous sommes à vos côtés.

Consultation confidentielle et, si vous le souhaitez, anonyme.

Protégée et sûre car la consultation est soumise au secret professionnel légal.

Sans préjugé et avec compréhension : vous recevez des conseils et des offres d'assistance pendant la grossesse et après l'accouchement. Vous décidez toujours librement des offres dont vous souhaitez profiter et de la solution que vous choisissez.

Ouvert à toutes et tous : vous êtes la bienvenue, telle que vous êtes, indépendamment de votre sexe, origine, religion et orientation sexuelle.

Compétents et personnels : tous les conseillers professionnels sont qualifiés et expérimentés.

Vous avez le droit de bénéficier de conseils avant et après la naissance. Profitez-en.

En savoir plus et trouver de l'aide :

www.schwanger-und-viele-fragen.de

Numéro d'assistance «Grossesse en détresse»
Nous sommes à vos côtés – en toute discrétion.

0800 40 40 020 L'appell est gratuit.

Nous vous venons en aide. Dans l'anonymat et la sécurité. Le numéro d'assistance est joignable 24 heures sur 24. Consultation gratuite, accessible aux personnes à mobilité réduite et en plusieurs langues. Vous y obtiendrez des renseignements sur les offres d'aide près de chez vous.



¿Está embarazada y le invaden cientos de preguntas?

No es raro que en un embarazo se mezclen emociones encontradas: alegría y felicidad con preocupación y duda. Como en otras situaciones difíciles de la vida, las futuras madres no siempre se sienten a la altura de las circunstancias.

No importa las preguntas que tenga, las dudas que le surjan o los miedos que le invadan, cuente con nosotros.

Confidencialidad y anonimato, si lo desea.

Protección y seguridad, ya que el asesoramiento está sujeto al secreto profesional.

Respuesta abierta y comprensión: se le asesorará y recibirá opciones de asistencia durante el embarazo y también después del parto. Usted siempre decidirá qué ofertas quiere aceptar y qué solución elige.

Abierto a todos: será bienvenido tal y como es, independientemente de su sexo, origen, creencia u orientación sexual.

Competente y personalizado: todos nuestros asesores disponen de la mejor formación y tienen experiencia.

Tiene derecho al asesoramiento antes y después del parto. Haga uso de él.

Para saber más y obtener ayuda:

www.schwanger-und-viele-fragen.de

Teléfono de ayuda «Embarazadas en apuros»
Estamos a su disposición con toda discreción.

0800 40 40 020 La llamada es gratuita.

Le vamos a ayudar, de forma anónima y segura. En el teléfono de ayuda estamos a su disposición en todo momento. Es gratuito, accesible y multilingüe. Conozca más aquí sobre las opciones de ayuda que hay cerca de usted.



Jesteś w ciąży i masz wiele pytań?

W okresie ciąży radość oczekiwania i szczęście często miesza ją się z obawami i wątpliwościami. Zwłaszcza przyszłe matki znajdujące się w trudnej sytuacji życiowej nie zawsze wiedzą, jak sprostać takiemu wyzwaniu.

Niezależnie od tego, jakie masz pytania, wątpliwości czy obawy – jesteśmy tutaj dla Ciebie.

Udzielimy Ci pomocy poufnie i na Twoje życzenie również anonimowo.

Gwarantujemy ochronę i bezpieczeństwo, ponieważ poradnictwo podlega ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.

Brak uprzedzeń i zrozumienie: możesz liczyć na porady i wsparcie zarówno w czasie ciąży, jak i po porodzie. Tylko od Ciebie zależy, z jakich możliwości pomocy skorzystasz i które rozwiązanie wybierzesz.

Pomoc dla wszystkich: pomożemy Ci niezależnie od płci, pochodzenia, wyznania i orientacji seksualnej.

Kompetentnie i indywidualnie: wszyscy konsultanci są bardzo dobrze wykształceni i mają odpowiednie doświadczenie.

Masz prawo do poradnictwa zarówno przed porodem, jak i po porodzie. Skorzystaj z niego.

Pomoc i więcej informacji znajdziesz na stronie:

www.schwanger-und-viele-fragen.de

Telefon zaufania dla kobiet w ciąży znajdujących się w trudnej sytuacji **Jesteśmy Tutaj dla Ciebie** – gwarantujemy poufność.

0800 40 40 020 Połączenie bezpłatne.

Pomożemy Ci. Anonimowo i bezpiecznie. Telefon zaufania działa 24 godziny na dobę. Bezpłatna pomoc – dostępna dla wszystkich, w wielu językach. Tutaj znajdziesz więcej informacji na temat możliwości pomocy w Twojej okolicy.



Вы беременны, и у Вас много вопросов?

Беременные женщины часто испытывают смешанные чувства: радость и счастье, тревоги и сомнения. Многие будущие мамы чувствуют себя внутренне неготовыми к этой сложной жизненной ситуации.

Какие бы вопросы, сомнения и страхи ни волновали Вас, мы всегда готовы прийти на помощь.

Конфиденциально и по желанию анонимно.

Надежная защита, так как тайна консультации гарантируется законодательством.

Готовность к любому результату, чуткость и отзывчивость: Вы получите консультацию и предложения по оказанию поддержки в период беременности и после родов. Вы вправе самостоятельно выбрать приемлемые для Вас предложения и оптимальные решения.

Открытость для всех: Вас с радостью примут такой, какая Вы есть, независимо от семьи, происхождения, вероисповедания и сексуальной ориентации.

Компетентность и индивидуальный подход: все консультанты имеют профессиональное образование и опыт работы.

Вы имеете право на консультацию до и после родов. Воспользуйтесь им.

Подробную информацию и помощь Вы найдете на сайте:

www.schwanger-und-viele-fragen.de

Телефон службы экстренной помощи «Беременная женщина в беде». Мы поможем Вам – абсолютно конфиденциально.

0800 40 40 020 Звонок бесплатный.

Мы поможем Вам. Анонимно и надежно. По телефону службы экстренной помощи Вам ответят в любое время суток. Бесплатно, доступно для всех, на любом языке. Здесь Вы также узнаете об организациях, оказывающих помощь, в Вашем регионе.



Jeni shtatzënë dhe keni shumë pyetje?

Në një shtatzëni ndenja e pritjes dhe e lumturisë përziehet jo rrallë me ndjenjën e shqetësimit dhe dyshimit. Po ashtu, në një situatë të vështirë të jetës nënat e ardhshme ndihen sikur nuk janë në gjendje të përballojnë diçka të tillë.

Nuk kanë rëndësi pyetjet, dyshimi ose frika që mund keni, sepse jemi këtu për t'ju ndihmuar.

Në mënyrë konfidenciale dhe, nëse dëshironi, në mënyrë anonime

Të mbrojtura dhe të sigurta, sepse këshillimi i nënshtrohet detyrimit ligjor për ruajtjen e sekretit

Pa paragjykim dhe në mirëkuptim të plotë: Juve ju jepen këshilla dhe propozime për mbështetje si gjatë shtatzënisë, ashtu edhe pas lindjes së foshnjës. Është gjithmonë e drejta juaj të zgjidhni se cilin propozim do të pranoni.

Të hapura për këdo: Jeni të mirëpritura ashtu siç jeni: nuk ka rëndësi gjinia, origjina, besimi fetar apo orientimi seksual.

Kompetente dhe profesioniste: Të gjitha specialistet e këshillimit kanë një shkollim shumë të mirë dhe kanë shumë përvojë.

Ju gëzoni të drejtën e këshillimit si përpara lindjes, ashtu edhe pas lindjes së foshnjës. Shfrytëzoni këtë të drejtë tuajën.

Më shumë informacion dhe ndihmë do të gjeni në:

www.schwanger-und-viele-fragen.de

Telefoni i ndihmës "Shtatzënë në nevojë"
Jemi këtu për t'ju ndihmuar – në mënyrë konfidenciale.

0800 40 40 020 Telefonata është pa pagesë.

Jemi për t'ju ndihmuar. Në mënyrë anonime dhe të sigurt. Me telefonin e ndihmës mund të na kontaktoni në çdo moment. Pa pagesë, pa asnjë pengesë, dhe në shumë gjuhë. Këtu mësoni më shumë rreth mundësive për ndihmë që ndodhen pranë jush.

Impressum

Dieser Flyer ist Teil der Öffentlichkeitsarbeit der Bundesregierung; er wird kostenlos abgegeben und ist nicht zum Verkauf bestimmt.

Herausgeber:
Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend
11018 Berlin
www.bmfsfj.de



Bezugsstelle:
Publikationsversand der Bundesregierung
Postfach 48 10 09, 18132 Rostock
Tel.: 030 182722721
Fax: 030 18102722721
Gebärdentelefon: gebaerdentelefon@sip.bundesregierung.de
E-Mail: publikationen@bundesregierung.de
www.bmfsfj.de

Für weitere Fragen nutzen Sie unser Servicetelefon: 030 20179130
Montag–Donnerstag 9–18 Uhr
Fax: 030 18555-4400
E-Mail: info@bmfsfj-service.bund.de

Artikelnummer: 4FL157
Stand: August 2019, 9. Auflage
Gestaltung: neues handeln AG
Druck: MKL Druck GmbH & Co. KG, Ostbevern

- Engagement
- Familie
- Ältere Menschen
- Gleichstellung
- Kinder und Jugend